



# Zertifikat zu EU-Baumusterprüfbescheinigung VN615 153866 für persönliche Schutzausrüstungen

(Auftrag VN615 153866.1)

Ausgestellt für (Hersteller)

**PFEIFER Bekleidung GES.M.B.H.**  
8430 Leibnitz, Bahnhofstraße 32  
ÖSTERREICH

Aufgrund der eingereichten Unterlagen und der durchgeführten Baumusterprüfung wird bescheinigt, dass die neue Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

**Einsatzbekleidung mit Stofffutter X1T**  
**Einsatzhose und Einsatzbluse oder Einsatzoverall ADAS®**

den Anforderungen der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in der derzeitigen Fassung sowie den geltenden grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen entspricht und erfüllt daher die Anforderungen an

**Schutzkleidung für die Brandbekämpfung sowie für die Brandbekämpfung im freien Gelände, zum Schutz gegen die thermischen Gefahren eines elektrischen Lichtbogens sowie für die Verwendung als Schutzkleidung für die technische Rettung**

gemäß EN ISO 13688:2013	
EN 469:2005+A1:2006	Leistungsstufen Xf1, Xr1, Y1, Z2
EN 1149-5:2008 / EN 1149-5:2018*)	
EN 15614:2007	Kennzeichen A1
EN 16689:2017*) **)	
IEC 61482-2:2018*)	Lichtbogen-Schutzklasse APC 1

Zusätzlich ist die Ausführung der PSA in folgenden Designvarianten möglich

- Ausführung lt. ÖBFV-RL KS-03
- Ausführung lt. STMK-RL.3.5-152-2010 vom 30.09.2010 (LFV STMK)
- Ausführung lt. Bekleidungsrichtlinie Salzburg (Org. Nr. 1.02.02, Ausgabe 2011)
- Ausführung lt. Dienstanweisung NÖ LFV 3.6.2-Ausgabe 1/18 (LFV NÖ)
- Ausführung lt. Verordnung KLFV Punkt 15.3 (LFV Kärntner)
- Ausführung lt. OÖ Feuerwehr-Dienstkleidungsordnung DBKO 1.Ausgabe März 2015
- Ausführung lt. Vorschrift 01/2019 LFKB 1.3.4./1 (LFK Burgenland)
- Ausführung lt. Beschaffungsrichtlinie für Feuerwehrbekleidung Vorarlberg V01-2009
- Ausführung lt. RL.TIROL „NEU 2011“

Sie wird zugeordnet der **PSA-Kategorie III**

Über Eigenschaften der PSA informiert die Verwenderinformation. Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt bis Ende November 2025.

Ing. Judith Pointner

ÖTI - Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH, Notifizierte Stelle Nr. NB 0534  
Wien, 09.11.2020

\*) nicht harmonisierte Norm

\*\*) ohne den optionalen Schutz gegen infektiöse Agenzien



# Certificate to EU type-examination certificate VN615 153866 on Personal Protective Equipment

(Order VN615 153866.1)

Issued to (manufacturer)

**PFEIFER Bekleidung GES.M.B.H.**  
**8430 Leibnitz, Bahnhofstraße 32**  
**ÖSTERREICH**

Based on the documents submitted and the type examination carried out this is to certify, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

**Einsatzbekleidung mit Stofffutter X1T**  
**Einsatzhose und Einsatzbluse oder Einsatzoverall ADAS®**

corresponds to the requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 as currently in force and complies with the applicable essential health and safety requirements. The PPE fulfils the requirements for

**Protective clothing for firefighting and for wildling fire-fighting, to protect against the thermal hazards of an electric arc and for use as protective clothing for technical rescue**

according EN ISO 13688:2013  
EN 469:2005+A1:2006 performance level Xf1, Xr1, Y1, Z2  
EN 1149-5:2008 / EN 1149-5:2018\*)  
EN 15614:2007 code letter A1  
EN 16689:2017\*) \*\*) IEC 61482-2:2018\*) Arc protection class APC 1

additionally following design variants of the PPE are possible

- Model according ÖBFV-RL KS-03
- Model according STMK-RL.3.5-152-2010 vom 30.09.2010 (LFV STMK)
- Model according Bekleidungsrichtlinie Salzburg (Org. Nr. 1.02.02, Ausgabe 2011)
- Model according Dienstweisung NÖ LFV 3.6.2-Ausgabe 1/18 (LFV NÖ)
- Model according Verordnung KLFV Punkt 15.3 (LFV Kärntner)
- Model according OÖ Feuerwehr-Dienstkleidungsordnung DBKO 1.Ausgabe März 2015
- Model according Vorschrift 01/2019 LFKB 1.3.4./1 (LFK Burgenland)
- Model according Beschaffungsrichtlinie für Feuerwehrbekleidung Vorarlberg V01-2009
- Model according RL.TIROL „NEU 2011“

This new PPE will be assigned to **category III**

Technical properties of the PPE are given in the user information.

This type examination certificate stays valid until end of November 2025.

Ing. Judith Pointner  
OETI - Institute for Ecology, Technology and Innovation; Notified Body No. NB 0534  
Vienna, 09.11.2020

\*) non-harmonized standard

\*\*) without the optional protection against infectious agents